

ULUSLARARASI ÇATIŞMA ÇÖZÜMLERİ UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ HAFTALIK BÜLTENİ



INTERNATIONAL CONFLICT RESOLUTIONS
APPLICATION AND RESEARCH CENTER
WEEKLY BULLETIN





Yazan ve Çeviren
Aslıhan ATEŞ
2 Ekim 2020

DAĞLIK KARABAĞ'DA SICAK ÇATIŞMA

Azerbaycan ve Ermenistan arasında haftalardır süren gerilim yerini sıcak çatışmaya bıraktı. Azerbaycan Savunma Bakanlığından yapılan açıklamaya göre ; Ermeni ordusu, 27 Eylül Pazar günü saat 06.00 sıralarında, Dağlık Karabağ bölgesindeki Azeri köylerine saldırdı. Sivil yerleşim yerlerini hedef aldı. Saldırıda toplam 11 Azerbaycan Türkü yaşamını yitirken 33 kişi yaralandı.

Azerbaycan ordusu saldırıya misliyle karşılık verdi. Azerbaycan Savunma Bakanlığı Sözcüsü Yarbay Anar Eyvazov, "28 yıldır işgal altında olan Fuzuli bölgesinin Karahanbeyli, Gervend, Köy Gerediz, Yukarı Abdurrahmanlı köyleri ile Cebrayıl bölgesinin Büyük Mercanlı ve Nüzgar köyleri Azerbaycan ordusunun kontrolüne geçti. Ağdere ve Murovdağ yönünde de bazı stratejik yüksekliklerde kontrol sağlandı" diye belirtti. Diğer yerleşim birimlerinin kurtarılması için de operasyonların başarıyla devam ettiğini söyledi. Ülkede sıkıyönetim ve kısmi seferberlik ilan edildi. Yüzlerce Azerbaycanlı genç cepheye gitmek için gönüllü oldu.

Türkiye tarafından yapılan açıklamada, kardeş ülke Azerbaycan'a tam destek mesajları verildi. Dışişleri Bakanı Mevlüt Çavuşoğlu, Azerbaycan'ın Ankara Büyükelçisini ziyaret etti. Çavuşoğlu, "Sahada ve Masada Azerbaycan'ın yanındayız. Bu meseleyi tümünden çözmek istiyoruz. Ülkenin toprak bütünlüğü sağlanana kadar bölgede kalıcı bir barışın sağlanması beklenemez." dedi. Dünya liderleri ise ateşkes için devreye girdi. Almanya Başbakanı Angela Merkel ve ABD Dışişleri Bakanı Mike Pompeo her iki tarafa çatışmaları durdurun çağrısı yaptı. BM Güvenlik Konseyi çatışmaların bir an önce sona ermesi gerektiğini belirtti. Ateşkes çağrılarında yanıt veren Azerbaycan Cumhurbaşkanı İlham Aliyev, çatışmaların ancak Ermenistan ordusu geri çekilirse duracağını söyledi.

HOT CONFLICT IN NAGORNO KARABAKH

The tension between Azerbaijan and Armenia for weeks gave way to a hot conflict. According to the statement made by the Azerbaijan Ministry of Defense; The Armenian army attacked Azeri villages in the Nagorno-Karabakh region at around 06.00 on Sunday, September 27. It targeted civilian settlements. While 11 Azerbaijani Turks lost their lives in the attack, 33 people were injured.

Azerbaijani army responded to the attacks repeatedly. Spokesperson of the Ministry of Defense of Azerbaijan, Lieutenant Colonel Anar Eyvazov said, "The villages of Karahanbeyli, Gervend, Köy Gerediz, Yukarı Abdurrahmanlı of the Fuzuli region which has been occupied for 28 years and Büyük Mercanlı and Nüzgar villages of the Jabrayil region were passed under the controlled of Azerbaijani army. Control was gained at some strategic heights in the direction of Ağdere and Murovdağ." He said that the operations for the rescue of other settlements continue successfully. Martial law and partial mobilization were declared in the country. Hundreds of Azerbaijani youth volunteered to go to the front.

Messages which full support for sibling country Azerbaijan were given in the statement made by the Turkey. Foreign Minister Mevlüt Çavuşoğlu visited Azerbaijan Ambassador to Ankara. Çavuşoğlu said, "We are with Azerbaijan on the field and at the table. We want to solve this issue completely. Until the territorial integrity of the country is achieved, a lasting peace cannot be expected in the region." World leaders stepped in for a ceasefire. German Premier Angela Merkel and US Foreign Minister Mike Pompeo called on both sides to stop the conflict. The UN Security Council stated that the conflicts should end as soon as possible. Responding to the ceasefire calls, Azerbaijani President İlham Aliyev said that the clashes will stop only if the Armenian army withdraws.



Yazan ve Çeviren
Ezgi BARUT
2 Ekim 2020

PUTİN VE MACRON'DAN ERMENİSTAN VE AZERBAYCAN'A ATEŞKES ÇAĞRISI

Rusya Devlet Başkanı Vladimir Putin, Fransa Cumhurbaşkanı Emmanuel Macron ile telefon görüşmesi yaptı. Bu konuşmada Dağlık Karabağ'da Ermenistan ile Azerbaycan arasındaki tartışmalı bölgede çatışmaların tırmanması sorununu ele aldı.

Ayrıca Kremlin'den açıklama yapıldı. Macron tarafından talep edilen görüşmede iki liderin "savaşan tarafları bir an önce ateşkesi sağlamaya, tansiyonu azaltmaya ve azami itidal göstermeye çağırdığı" belirtildi.

Aynı zamanda Putin ve Macron taraflar arasında sürmekte olan geniş çaplı düşmanlıklar konusunda ciddi endişelerini ifade ettiler. Buna ek olarak Dağlık Karabağ krizinin siyasi ve diplomatik çözümü dışında bir alternatif olmadığını da belirttiler.

İki lider, Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı'nın (AGİT) önderliğindeki Minsk Grubu da dahil olmak üzere işbirliğinin geliştirilmesini de istediler. Ayrıca grubun başkanlığını yürüten Rusya, Fransa ve ABD'nin ortak bir açıklama ile taraflara, düşmanlıklara derhal son verilmesi ve barış görüşmelerinin başlatılması çağrısı yapmaya hazır olduklarını ifade ettiler.

Görüşmede ayrıca Belarus'taki durumun ele alındığı ve Putin'in "egemen bir devletin iç işlerine müdahale veya meşru yetkililere dış baskı uygulama girişimlerini kabul etmeyen ilkeli tutumu" bir kez daha dile getirdiği belirtildi.

PUTIN AND MACRON CALL FOR CEASEFIRE TO ARMENIA AND AZERBAIJAN

Russian President Vladimir Putin had a telephone conversation with French President Emmanuel Macron. In this speech, he discussed the problem of escalation of conflicts in the disputed area between Armenia and Azerbaijan in Nagorno-Karabakh.

In addition, a statement was also made from the Kremlin. In the meeting requested by Macron, it was stated that the two leaders "called on the warring parties to provide a ceasefire as soon as possible, to reduce tension and to show maximum moderation".

At the same time, Putin and Macron expressed serious concern about the widespread hostility that was going on between the parties. In addition, they stated that there is no alternative to the Nagorno-Karabakh crisis other than a political and diplomatic solution.

The two leaders also called for enhanced cooperation, including the Minsk Group led by the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE). Thus, they expressed that Russia, France and the United States, which are the presidents of the group, are ready to call on the parties to put an end to hostilities and initiate peace talks with a joint statement.

It was also stated that the situation in Belarus was discussed and Putin once again expressed "the principled attitude that does not accept attempts to intervene in the internal affairs of a sovereign state or to apply foreign pressure to legitimate authorities".



Yazan ve Çeviren;
Rabia CAN
2 Ekim 2020

BELARUS PROTESTOLARI 2020

Belarus'ta 9 Ağustos 2020 tarihinde yapılan devlet başkanlığı seçimleriyle birlikte artan protestolar 7. haftasında hala başkent Minsk başta olmak üzere ülke genelinde devam ediyor. Alexander Lukashenko'nun seçimlerde %80,23 oranında oy alarak başkanlıkta altıncı dönemi de garantilediğinin açıklanması ülkedeki geniş çaplı protestoların yayılmasına sebep olmuştu. Lukashenko'nun rakibi bağımsız aday Svetlana Tikhonovskaya'nın ise %9,9 oy aldığı açıklanmıştı. Lukashenko'nun bu kadar büyük bir farkla seçimi kazanmış olması halkı kendisini sorgulamaya yöneltti ve ilk başlarda büyük şehirlerde başlayan sokak protestoları, ülke çapında kitlesel gösterilere dönüştü. Bu kitlesel gösterilerin amacı ise 26 yıldır ülkenin liderlik koltuğunda oturan Lukashenko'nun istifa etmesi ve ülkede demokratik ve adil bir yönetimin kurulması olarak tanımlanıyor. Peki bu protestolar nasıl bu kadar büyük kitle hareketlerine dönüştü?

1991'de Sovyetler Birliği'nden ayrılmasıyla bağımsız bir ülke olan Belarus'un ilk cumhurbaşkanı, 1994 yılında yapılan ilk seçimlerle birlikte Alexander Lukashenko olmuştur. Sonraki beş dönem boyunca seçilerek başkanlık görevini sürdüren Lukashenko, Batı'ya uzak ve Rusya'ya yakın bir tavır izlemiş ve aynı zamanda ilişkilerde dengeyi de korumuştur. 'Avrupa'nın son diktatörü' olarak tanımlanan Lukashenko genel olarak otoriter bir yönetim tarzı benimsemiş ve ülkesinde bu yönde politikalar uygulamıştır. Hatta 2003'te baskıcı bir yapısı olduğunu kendisi de dile getirmiş ve bunun gerekli olduğunu savunmuştur. 2020 seçimlerinde ise halk Lukashenko'ya karşı memnuniyetsizliklerini protestolar düzenleyerek göstermiş ve artık değişim vaktinin geldiğini savunmuştur. Bu protestolar Belarus tarihinin en büyük gösterileri konumuna ulaşmış ve muhalefet liderleriyle birlikte 2.000'den fazla kişinin gözaltına alındığı ve en az 2 kişinin öldüğü belirtilmiştir. Belarus yönetimi, uluslararası baskılara rağmen protestoları polis şiddete ve işkenceye varan müdahaleleriyle bastırmaya çalışmıştır.

Altıncı dönem için de başkanlık adaylığını ortaya koyan Lukashenko, bu kez güçlü adaylarla karşı karşıya kalmış fakat bu durum da fazla uzun sürmemiştir. Haziran ayında, en güçlü rakiplerinden biri olarak tanımlanan, Gazprombank'ın en üst düzey yöneticisi Viktor Babaryka vergi kaçaklığı ve para aklama gibi suçlamalarla tutuklanmıştır. Babaryka'dan sonra üç kadın aday kampanyalarını birleştirerek bir ittifak oluşturmuş fakat onlar da seçimler de bir şans sahibi olamamıştır. Ayrıca Lukashenko bu kadın adaylardan oluşan ittifaka karşı bazı ithamlarda bulunmuş ve ülkesinin bir kadın başkana hazır olmadığını savunmuştur. Bu kadın adaylardan yalnızca Svetlana Tikhonovskaya adaylığını koyabilmiş fakat seçimlerden hemen sonra tutuklanma endişesiyle ülkeden ayrılmıştır. Maria Kalesnikava ise hala tutuklu olan, bu üç muhalefet kadından biridir. Seçimlerden hemen sonra Tikhonovskaya seçimlerde usulsüzlük olduğunu ve kendisinin aslında %60 - %70 oranında oy aldığını açıklamış ve gücün barışçıl transferi amacıyla Koordinasyon Konseyi'ni kurduğunu ilan etmiştir. Fakat Belarus yönetimi tarafından Konsey üyelerine devletin güvenliği aleyhine hareket ettikleri gerekçesiyle dava açılmış ve soruşturmalar yürütülmüştür.

Belarus'ta gerçekleşen gelişmelere birçok uluslararası tepki de gelmiştir. Polonya, Litvanya ve Fransa; Belarus yönetimini eleştiren ülkeler arasındadır. Avrupa Parlamentosu üyeleri ise seçimlerin adil olmadığı gerekçesiyle Lukashenko'yu Belarus'un devlet başkanı olarak tanımadıklarını belirtmişler ve Belarus'a yaptırım uygulama kararı almışlardır. Ayrıca birçok insan hakları aktivisti de ülkede insan haklarının ihlal edildiğini savunmuş ve durumu eleştirmiştir.

Böyle kaotik bir durum esnasında Belarus için Rusya belki de en önemli ülke konumundadır. Genellikle Rusya'ya karşı yakın bir politika izleyen Lukashenko yönetimine rağmen Rusya'nın şimdiye kadar gelişen olaylara tedbirli ve stratejik yaklaşmış olduğunu görmüştür. Buradaki kilit nokta ise Rusya'nın Belarus üzerinde daha fazla etki sahibi olmak istemesi. Belarus'u Rusya ile birleştirme eğiliminde olan Vladimir Putin ile yakın ilişkiler sürdüren Lukashenko, bu eğilime olumlu bakmadığını geçtiğimiz yıllarda da belirtmişti. Bunun sonucu da ilişkilere Rusya'nın Belarus'a petrol ve gaz ihracatında kesintiler ve Rusya merkezli Wagner isimli askeri şirketten 33 paralı askerinin Belarus sınırlarında tutuklanması gibi birçok örneklerle yansımıştır. Fakat bu gelişmelere rağmen iki ülke arasındaki ilişkiler hala bir denge üzerinden devam etmektedir.

Tüm bu gelişmeler göz önüne alındığında Rusya'nın Belarus'taki gelişmelere karşı atacağı adımlar, Lukashenko yönetiminin protestolara karşı hangi önlemleri alacağı ve de Tikhonovskaya'nın uluslararası mecralara özellikle Fransa gibi Avrupa ülkelerine yaptığı yardım çağrılarına karşı atılacak diplomatik adımlar ise şimdilik merak konusu.

2020 PROTESTS IN BELARUS

The protests that began before the 2020 presidential elections, held on 9 August, continue in its seventh week on the streets of Belarus. The statements account for Alexander Lukashenko had 80,23 % of the votes and guaranteed the sixth term in his presidency led the protests spread in Minsk and gradually all over the country. His main opponent, Svetlana Tikhonovskaya had 9,9 % of the votes according to the controversial statements of the government. This wide gap between the votes of the two candidates had made people question the Lukashenko administration on whether the election was fair or free. Eventually, the street protests began in Minsk turned into mass demonstrations including thousands of people. The aim of the protests is the resignation of 26-year-ruling president Lukashenko and build democracy in the country. So how these street protests turned into mass demonstrations?

The first elected president of Belarus became Alexander Lukashenko in 1994 after the country gained independence from the Soviet Union in 1991. Throughout the five-term of his presidency with no major opposition, Lukashenko has pursued close relations with Russia rather than the Western countries. However, he also did preserve the balance between the strategic neighbors. Described as 'the Europe's last dictator' in the Western media, Lukashenko has embraced an authoritarian administration and pursued his policies in this way. However, people have shown their discontent through the protests criticizing the 2020 elections as unfair and desired for the change. Gradually these protests have become the largest movement in the history of Belarus while more than 2.000 people were reported as arrested and at least two persons died. Furthermore, the Belarus administration has been trying to suppress the protests by police violence regardless of international criticisms.

Why this election became different than others for Lukashenko? As a candidate for the sixth term, Lukashenko has experienced an election this time with powerful and popular opponents although this did not last long. Viktor Babaryka who is the Chairman of the Management Board of Belgazprombank was described as the most powerful opponent of Lukashenko but he was arrested with the charges of financial crimes in June. After Babaryka, three popular candidate women united their campaign but they did not get a chance in the elections as well. Lukashenko has criticized them claiming that the country was not ready for a woman leader. Of these three women, only Svetlana Tikhonovskaya has become an official nominee for the presidency but she left the country immediately after hours of detaining. Maria Kalesnikava is the other opponent woman who is under arrest with controversial charges.

Tikhonovskaya has assumed that the election was unfair and disputed the results claiming that she had the votes around 60 % - 70% in reality. She then established the Coordination Council with the aim of the peaceful transfer of power. However, the members of the Council were detained and prosecuted on the charges of acting for the detriment of state security and calling to seize power.

Many international reactions to Belarus have been negative and many countries such as Poland, Lithuania, and France have criticized the elections as unfair. Moreover, the members of the European Parliament have declared that they do not recognize Lukashenko as the president and decided to impose sanctions on Belarus. Many human rights activists have also criticized the situation in the country.

As all the chaos that Belarus has been experiencing, Russia is the most important country for the Lukashenko administration. Russia seems trying to act cautiously and strategically at the same time even though the Lukashenko administration is known for its close relations with Russia. The key point here is that the desire of Vladimir Putin to have more influence on Belarus and even the annexation of Belarus to Russia. However, Lukashenko had rejected such offers in recent years. So the relations between Belarus and Russia have experienced several setbacks due to their different interests. As an example to these, there have been cuts in the deliveries of oil and gas to Belarus. The arrest of 33 Russian mercenaries of Wagner company in Belarus is another example. Although there have been setbacks in the Russia-Belarus relations, they still pursue their relations on a strategic balance.

Regarding all these developments, the questions like which steps Russia will take against the situation in Belarus, how the Lukashenko administration will act while the protests are continuing, and how the European countries and other international actors, will respond to the calls from Tikhonovskaya, remain to be answered in the coming days.



Yazan ve Çeviren
Kübra UYSAL
2 Ekim 2020

AVRUPA BİRLİĞİ'DEN BİRLEŞİK KRALLIK'A KARŞI YASAL İŞLEM BAŞLATMA KARARI

Birleşik Krallık'ın Brexit anlaşması kapsamında yasal taahhütleri zayıflatan yeni İç Piyasalar Yasası sebebiyle Birleşik Krallık'ın aleyhine yasal işlem başlatıldığı bildirildi. Brüksel'de düzenlenen basın toplantısında yer alan AB Komisyonu Başkanı Ursula von der Leyen, AB'nin Birleşik Krallık'tan söz konusu yasanın sorunlu kısmının eylül ayının sonuna kadar kaldırılması talebinde bulunduğunu açıkladı. Von der Leyen konuşmasında "Tasarı, doğası gereği ayrılık anlaşmasını ihlal ediyor. Tasarının bu haliyle kabul edilmesi İrlanda ve Kuzey İrlanda protokolüne aykırı bir durum ortaya koyuyor." dedi.

Birleşik Krallık ise Avrupa Komisyonu'ndan gelen resmi tebligat mektubunu bir ay içinde yanıtlamak zorundadır. AB Komisyonu bu cevabın yeterli olup olmadığını değerlendirecek. Eğer Birleşik Krallık'ın cevabı uygun bulunmazsa AB'nin Lüksemburg merkezli Avrupa Adalet Divanı'na dava açması beklenmektedir. AB'nin en yüksek mahkemesi bu tür ihlallere karşı ağır para cezaları vermektedir ancak bu sürecin uzun yıllar alabileceği bilinmektedir.

Tartışmanın odağındaki İç Piyasalar Yasası

Her iki tarafta son zamanda ticaret alanındaki devletin yardımı konusundaki boşluğu kapatmak üzere görüşmeler yapmaktaydı. Geçen yıl sonuçlanan Brexit anlaşmasına göre, Birleşik Krallık AB'den ayrılrsa dahi Kuzey İrlanda AB ile gümrük birliği içinde kalmayı sürdürecekti. İç Piyasalar Yasası tasarısına göre, İngiliz bakanlar Kuzey İrlanda ve Birleşik Krallık'ın geri kalanı arasındaki ticaret konusunda daha fazla yetkiye sahip.

Birleşik Krallık Başbakanı Boris Johnson, söz konusu yasa tasarısının ülkenin bütünlüğünü garanti edeceğini, İskoçya ve Galler'e daha fazla yetki devredeceğini ve Kuzey İrlanda barış sürecini koruyacağını savunmaktadır. Brüksel ise bu yasa tasarısının AB ve uluslararası hukuk kurallarının ihlali olacağını iddia etmektedir.

EUROPEAN UNION DECISION TO LAUNCH LEGAL ACTION AGAINST THE UK

Legal action has reportedly been launched against the UK over the new Domestic Markets Act, which undermines legal commitments under the UK's Brexit deal. Speaking at a press conference in Brussels, EU Commission President Ursula von der Leyen announced that the EU had asked the UK to abolish the problematic part of the law by the end of September. "The bill, by its very nature, violates the separation agreement. The adoption of the bill as such is against the Irish and Northern Ireland protocol." von der Leyen said.

The United Kingdom, on the other hand, must respond to an official letter of notification from the European Commission within a month. The EU Commission will assess whether this response is sufficient. If the UK's response is not found appropriate, the EU is expected to sue the Luxembourg-based European Court of Justice. The EU's highest court issues heavy fines for such violations, but it is known that this process can take many years.

Domestic Markets Act in focus of the debate

Both sides have recently been holding talks to close the gap on state aid in the trade area. Under the Brexit deal concluded last year, Northern Ireland would remain in a customs union with the EU even if the UK left the EU. Under the Domestic Markets Act Bill, British ministers have more powers over trade between Northern Ireland and the rest of the United Kingdom.

The UK Prime Minister Boris Johnson argues that the bill would guarantee the integrity of the country, devolve more powers to Scotland and Wales and protect the Northern Ireland peace process. Brussels, on the other hand, claims that this draft law will be a violation of the rules of EU and international law.

SEMPTOMLAR

Corona Virüsü

Soğuk Algınlığı

Grip

 Ateş	Yaygın	Nadir	Yaygın
 Halsizlik	Bazen	Bazen	Yaygın
 Öksürük	Yaygın (Genelde kuru)	Hafif	Yaygın (Genelde kuru)
 Hapşırmak	Hayır	Yaygın	Hayır
 Ağrı	Bazen	Yaygın	Yaygın
 Burun akıntısı	Nadir	Yaygın	Bazen
 Boğaz ağrısı	Bazen	Yaygın	Bazen
 İshal	Bazen	Yaygın	Bazen
 Baş ağrısı	Bazen	Nadir	Yaygın
 Nefes darlığı	Bazen	Yok	Yok

Kaynak: The Times

ULUSLARARASI ÇATIŞMA ÇÖZÜMLERİ
UYGULAMA VE ARAŞTIRMA MERKEZİ



T.C. YALOVA ÜNİVERSİTESİ

HAFTALIK BÜLTEN

#EvdeKal

Hazırlayan:
Göktürk Metehan Toklu

Editör

Göktürk Metehan Toklu

Yazarlar

Aslıhan Ateş

Ezgi Barut

Kübra Uysal

Rabia CAN



İletişim:

yucam@yalo.edu.tr



EKİM 2020



Youtube Kanalımız: YUÇAM